

# MEMORIA ANUAL DEL TERCER AÑO DE ACTIVIDAD DE LA RED DE ARCHIVOS E INVESTIGADORES DE LA ESCRITURA POPULAR



## I. MIEMBROS DE LA RED (AÑO 2006-2007)

### **DIRECTOR CIENTÍFICO**

Antonio Castillo Gómez  
*Universidad de Alcalá-SIECE*

### **COORDINADORA CIENTÍFICA**

Verónica Sierra Blas  
*Universidad de Alcalá-SIECE*

### **COORDINADOR TÉCNICO**

Jaime Pereda  
*Universidad de Alcalá-SIECE*

### **CENTROS ASOCIADOS Y REPRESENTANTES DE LOS MISMOS**

Jordi Indiano Navarrete

*Arxiu de la Memòria Popular de La Roca del Vallés (Barcelona)*

José Ignacio Monteagudo

*Archivo de la Escritura Popular de la Asociación Etnográfica Bajo Duero (Zamora)*

Marcelino Fernández

*Arquivo da Emigración Galega (Santiago de Compostela)*

Juaco López Álvarez

*Museo del Pueblo de Asturias (Gijón)*

Jesús González de Chávez

*Archivo de la Memoria Popular de Canarias*

Víctor Manuel Santidrián

*Fundación 10 de Marzo (Santiago de Compostela)*

Anna Caballé

*Unidad de Estudios Biográficos (Barcelona)*

Laura Martínez Martín

*Archivo de Escrituras Cotidianas SIECE*

## **INVESTIGADORES**

Manuel Alberca

*Unidad de Estudios Biográficos de la Universidad de Barcelona*

Juan Luis Calbarro

*Archivo de la Escritura Popular de la Asociación Etnográfica Bajo Duero (Zamora)*

Jordi Curbet Hereu

*Universitat de Girona*

Débora Dziabas Pereira

*Universitat de Alcalá-SIECE*

Carolina García Borrazás

*Arquivo da Emigración Galega*

Teresa García Domínguez

*Arquivo da Emigración Galega*

Rita Marquilhas

*Universitat de Lisboa*

Diego Navarro Bonilla

*Universitat Carlos III de Madrid*

Daniel Piñol Alabart

*Universitat de Barcelona*

Charo Ramos

*Biblioteca Nacional*

Carmen Rubalcaba Pérez

*Universitat de Cantabria*

Cristina Sánchez-Carretero

CSIC

Carmen Serrano Sánchez

*Universitat de Alcalá-SIECE*

Raúl Soutelo Vázquez

*Universitat de Vigo*

## II. INTRODUCCIÓN

En este tercer año de funcionamiento de la *Red de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, creada a partir de la concesión de una Acción Especial del Ministerio de Ciencia y Tecnología en el mes de septiembre 2004, las actividades desarrolladas se han destinado fundamentalmente a tratar de buscar nuevas fuentes de financiación para su funcionamiento así como a continuar con la política de relaciones entre los archivos e investigadores interesados en salvaguardar y estudiar las escrituras populares. Igualmente se ha tratado de difundir, como se hizo el año anterior, los resultados de las investigaciones y otras actividades realizadas con la celebración de determinados actos, como presentaciones, mesas redondas o encuentros científicos, destacando especialmente la organización del *I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular* (Zamora-Miranda do Douro, 20 a 22 de octubre de 2006), que recoge el testigo del anterior encuentro celebrado en noviembre de 2005 en la Universidad de Alcalá. Continuando con esta línea de trabajo, la *Tercera Reunión Anual de la RedAIEP* ha tenido lugar en la Universidad Carlos III de Madrid (Campus de Getafe), los días 16 y 17 de noviembre de 2007.

Todo ello responde al interés por cumplir los objetivos principales que desde su creación se marcó la Red. El primero de estos objetivos es establecer una estructura compuesta por profesionales y centros que actualmente intervienen en los dominios de la conservación y el estudio de testimonios procedentes de la memoria escrita popular, con el fin de facilitar un conocimiento más completo de la realidad social española en la historia y en el presente y salvar tres de las dificultades que rodean a la conservación, al estudio y a la difusión de este tipo de testimonios históricos: la ausencia de políticas públicas de la memoria que preserven y estudien dichos materiales, la escasa atención historiográfica de la que han sido objeto y las dificultades de conservación inherentes a toda memoria existente de tipo cotidiana o personal. Junto a la labor de coordinación de los centros y los investigadores empeñados en esta labor de recuperación, estudio y conservación de la memoria escrita de las personas corrientes, la Red tiene también el objetivo de dar a conocer y divulgar la existencia de los materiales existentes en los diferentes archivos y constituirse en un espacio para el diálogo y la cooperación.

## III. REUNIONES CIENTÍFICAS DE COORDINACIÓN

Durante este tercer año de actividad de la *Red de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular* se han organizado dos reuniones científicas de coordinación, una coincidiendo con la segunda Acción Complementaria de Investigación que se le concedió a la Red, y otra con la inauguración de la Tercera. La primera de estas reuniones tuvo lugar en Zamora el día 22 de octubre de 2006, como clausura del *I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, organizado,

gracias a la Acción Complementaria titulada *Escrituras populares en Red* (HUM2005-25453-E), por el Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita (SIECE) en colaboración con la Universidad de Tras-os Montes e Alto Douro (Portugal) y el Archivo Bajo Duero de la Escritura Popular. En concreto, el Simposio ha servido para difundir la Red a nivel internacional, y al mismo tiempo, ha permitido poner en contacto los miembros de la Red con otras personas dedicadas al estudio y la conservación de la escritura popular más allá de nuestras fronteras. De forma paralela al inicio de las actividades ligadas a la tercera Acción Complementaria de Investigación titulada *La memoria de lo cotidiano. La Red de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular en España* (RedAIEP) (HUM2007-29196-E/HIST), tuvo lugar la Tercera Reunión Anual de la RedAIEP, el sábado 17 de noviembre de 2007. Dicha Reunión ha sido organizada por el Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita (SIECE) y el profesor Diego Navarro Bonilla, de la Universidad Carlos III de Madrid (Campus de Getafe), que acogió este encuentro. En esta ocasión, en las actividades desarrolladas combinaron la intervención de dos conferenciantes y la discusión en una mesa redonda con el trabajo en un *Taller Abierto: Archivando vidas: pautas para el estudio e interpretación de los documentos personales*, orientado a los alumnos de la Universidad Carlos III, con el objeto de darles a conocer las líneas de investigación y las posibilidades a desarrollar en el campo de las escrituras personales. Ambas reuniones reflejan la continuidad de la Red como equipo de trabajo y como espacio de intercambio científico. Ambos encuentros estuvieron dirigidos por el Dr. Antonio Castillo Gómez, Director Científico de la Red de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular, y en ellas participaron los representantes de los diferentes archivos que componen la Red, así como algunos de los profesores y estudiantes que conforman el equipo investigador de la misma y otras personas interesadas en convertirse en miembros de la citada Red.

#### **IV. ACTIVIDADES DE DIVULGACIÓN**

Respondiendo al objetivo de divulgar la existencia de los fondos conservados en los diferentes archivos que componen la *Red de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, así como proporcionar información a todas aquellas personas que pudieran estar interesadas en ellos y en las actividades desarrolladas por los mismos, se ha continuado trabajando en los contenidos de la página web [[www2.uah.es/siece/redaiep.htm](http://www2.uah.es/siece/redaiep.htm)]. En la página de inicio, en cumplimiento de esta finalidad, aparecen representados todos los archivos miembros de la Red. A través de cada uno de los iconos se puede acceder a una breve historia de cada centro y una somera descripción de sus fondos relacionados con la escritura popular. Además, el internauta dispone de una bibliografía actualizada hasta marzo de 2006 sobre los estudios existentes acerca de las escrituras de la gente común que ha sido elaborada por el equipo de trabajo del

Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita (SIECE) en la Universidad de Alcalá.

Esta bibliografía, que lleva por título *Bibliografía sobre Escrituras populares (siglos XIV-XXI)*, está dividida en dos grandes bloques que se corresponden con los períodos de la época moderna y contemporánea. Es lo que respecta a este último período histórico, debido a la abundante producción científica existente, ha sido subdividida a su vez en cinco partes para facilitar su consulta: autobiografías, diarios y memorias; epistolarios y correspondencias; escrituras de guerra; escrituras carcelarias; escrituras escolares e infantiles; y escrituras de la emigración. En todos los apartados se diferencia debidamente entre ediciones de documentos y estudios científicos.

La página web contiene igualmente una sección dedicada a novedades, donde se cuelgan los diferentes eventos más interesantes para la Red y sus miembros, así como la aparición de libros o monográficos de revistas sobre el tema de las escrituras populares. En relación directa con esta sección de novedades, se ha creado un blog al que se ha llamado *Grafosfera* [<http://grafosfera.blogspot.com>]. Su fin es potenciar la comunicación entre los miembros de la Red y agilizar la transmisión de este tipo de noticias para facilitar su actualización.

Por último, la RedAIEP en su intento de ampliar los foros de difusión, sensibilización y debate en torno a las escrituras populares, ha desarrollado actividades dirigidas a un público no especializado como el *Taller Abierto: Archivando vidas: pautas para el estudio e interpretación de los documentos personales*, desarrollado en el marco de la *Tercera Reunión Anual de la RedAIEP*, dirigido en especial a los alumnos de la Universidad Carlos III de Madrid (Campus de Getafe). Igualmente, debe ser reseñada la labor llevada a cabo en este sentido por el Arxiu de la Memòria Popular de La Roca del Vallés que ha promovido la creación de una *Unidad Didáctica* dirigida a la enseñanza primaria y secundaria, con el objetivo de que los alumnos puedan profundizar en el estudio de la Guerra Civil a partir del fondo documental que del Arxiu. Estas actuaciones se han financiado con las subvenciones que la Generalitat ofrece en el marco del programa «Memorial Didàctic».

## V. ORGANIZACIÓN DE ACTIVIDADES CIENTÍFICAS

En lo que respecta al ámbito científico, la *Red de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, en su intento de constituirse en plataforma de diálogo e intercambio científico en torno al tema de la escritura y la memoria popular y abrir nuevas líneas de investigación a historiadores y estudiosos de las más variadas disciplinas, ha organizado distintas actividades científicas.

Por lo que respecta a las Jornadas Científicas *Escritura y memoria popular: balances y perspectivas*, celebradas en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Alcalá en el marco de la Reunión Final de la Red el viernes 11 de

noviembre de 2005 y organizadas por el Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita (SIECE) de la Universidad de Alcalá, respondieron al objetivo de reflexionar en torno a las escrituras de la gente corriente. Para ello se celebraron dos conferencias, una impartida por el Dr. Xavier Torres Sans, de la Universidad de Gerona, acerca de *Casa, herencia y escritura en la Cataluña rural de la Época Moderna*; y otro a cargo del Dr. Antonio Castillo Gómez sobre *Alfabetización y usos sociales de la escritura*. Junto a las conferencias se celebró una Mesa Redonda bajo el título *Archivar y editar la propia vida*, moderada por D. Jaime Pereda Martín, Coordinador Técnico de la Red, en la que intervinieron Jordi Curbet (Universidad de Barcelona), Verónica Sierra (Coordinadora Científica de la Red), Raúl Soutelo (Archivo da Emigración Galega) y Juaco López (museo del Pueblo de Asturias).

El *I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, celebrado durante los días 20 a 22 de octubre de 2006 en las ciudades de Miranda do Douro y Zamora, se desarrolló asimismo en el marco de la segunda reunión de la Red. Organizado por el Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita (SIECE) de la Universidad de Alcalá, el Archivo Bajo Duero de la Escritura Popular y la Universidad de Tras-os Montes e Alto Douro, contó con el patrocinio de la Fundación Rei Afonso Henriques y el Instituto de Estudios Zamoranos Florián Ocampo. El Simposio estuvo estructurado en seis mesas temáticas, cuyos temas de debate fueron: Presente y futuro de los archivos europeos de la memoria popular; La escritura biográfica como objeto de investigación; La escritura popular al servicio de las ciencias sociales; La escritura popular en los archivos; Tratamiento archivístico y editorial de la Escritura Popular; y Archivos y ciudadanía. Los conferenciantes plenarios fueron Antonio Gibelli y Philippe Lejeune, quienes ilustraron al público asistente acerca de las escrituras populares en Italia y la experiencia de una de las asociaciones pioneras en lo que se refiere a la salvaguarda y estudio de la escritura de la gente común, la *Association pour l'autobiographie française*, respectivamente.

Los días 16 y 17 de noviembre de 2007 tuvo lugar la *Reunión Anual de la RedAIEP* en la Universidad Carlos III de Madrid (Campus de Getafe). La misma sirve como encuentro científico en el que dar a conocer las nuevas líneas de investigación que se están desarrollando en torno a los documentos personales e intercambiar impresiones acerca de las cuestiones que articulan la Red. De este modo, junto a dos conferencias, se organizó una mesa redonda bajo el título *Registro y memorias de lo cotidiano*. A la parte científica acompañó en esta ocasión una actividad docente, el citado *Taller Abierto: Archivando vidas: pautas para el estudio e interpretación de los documentos personales*.

## **VI. VISITAS A LOS ARCHIVOS**

Durante este tercer año de funcionamiento, el equipo de coordinación de la Red ha realizado diferentes visitas a los Archivos que componen la misma con fines diversos. En relación al Museo del Pueblo de Asturias, gracias a la firma de un

nuevo convenio entre dicho Museo y la Universidad de Alcalá, *Emigración y guerra en las correspondencias, diarios y memorias personales de los fondos de los museos de la Red de Museos Etnográficos de Asturias*, se ha comenzado a trabajar en común con el fin de avanzar en la digitalización y edición de parte de los fondos del Museo, en concreto, los referidos a los emigrantes asturianos que viajaron a América y sus familias desde finales del siglo XIX hasta mediados del XX y distintos testimonios relativos a la Guerra Civil española. Para el cumplimiento de dicho convenio, el Director Científico de la Red, los Coordinadores de la misma y Laura Martínez Martín, miembro del equipo investigador, se desplazaron en el pasado mes de agosto de 2006 a Gijón, con el fin de dar comienzo al cumplimiento de los objetivos del convenio. Asimismo, algunos miembros de la Red (Antonio Castillo Gómez, Verónica Sierra Blas, Jaime Pereda Martín y Laura Martínez Martín) asistieron a la celebración del Premio anual de Memorialismo Popular “Roma Planas i Miró” que convocó en el mes de noviembre de 2006 el Arxiu de la Memoria Popular de La Roca del Vallés (Barcelona), del que desde su fundación el Director Científico de la Red forma parte del Jurado que lo concede.

Asimismo, en junio de 2007, Verónica Sierra Blas y Laura Martínez Martín, se desplazaron al Arquivo da Emigración Galega, donde pudieron acceder a los fondos conservados en dicho archivo, consultar la bibliografía especializada y abrir líneas de trabajo en relación a las actividades de los respectivos centros y de la RedAIEP.

## VII. PUBLICACIONES CIENTÍFICAS Y CONFERENCIAS

A parte de las actividades de coordinación y difusión, los miembros que integran la Red, tanto archivos como investigadores, también han desarrollado una importante actividad investigadora que se refleja en las diferentes publicaciones y actividades científicas referidas a continuación.

### A. Libros y revistas

- Xosé ARIAS: *Memorias dun labrego do Ribeiro*, Daniel LANERO TÁBOAS (ed.), Santiago de Compostela: Fundación 10 de Marzo; Consellería de Traballo, en prensa.

- *Asturias en Guerra: La Guerra Civil en las colecciones de los Museos de Gijón*, Gijón: Ayuntamiento de Gijón, 2007, 168 págs.

- Arxiu de la Memoria Popular La Roca del Vallés: Maria BELL-LLOCH: *Una nova vida comenta*, autoedición, 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ (dir.); Verónica SIERRA BLAS (ed.): *Senderos de ilusión. Lecturas populares en Europa y América Latina (Del siglo XVI a nuestros días)*, Gijón: Trea, 2007, 488 págs (ISBN: 978-84-9704-303-8).
- Antonio CASTILLO GÓMEZ (dir.); Verónica SIERRA BLAS (ed. y coord.): *Cultura escrita & sociedad*, 4, 2007, 273 págs (ISSN: 1699-8308).
- Antonio CASTILLO GÓMEZ (dir.); Verónica SIERRA BLAS (ed.): *El legado de Mnemosyne. Las escrituras del yo a través del tiempo*, Gijón: Trea, 2007, 418 págs. (ISBN: 978-84-9704-321-2).
- Jordi CURBET HEREU: *Les llibretes de memòries de Joan Serinyana (1818-1903), vinyater llançanenc*, Girona: Associació d'Història Rural de les Comarques Gironines; Ajuntament de Llançà, 2007, (col·lecció Documents).
- Armando GRAÑA GARCÍA y Juaco LÓPEZ ÁLVAREZ, *Los teitos en Asturias. Un estudio sobre la arquitectura con cubierta vegetal*, Gijón: Ecomuseo de Somiedo-Red de Museos Etnográficos de Asturias, 2007, 232 págs.
- José Ignacio MONTEAGUDO (ed.): *El Filandar / O Fiadeiro*, 17, 2007, suplemento especial «Cultura escrita».
- Arxiu de la Memòria Popular La Roca del Vallés: Francisca MUÑOZ ALDAY: *Memorias del Exilio*, finalista de la 7ª edición del Premio “Romà Planas i Miró”, La Roca del Vallés: Asociación Amics de l'Arxiu de la Memòria Popular, 2007.
- Arxiu de la Memòria Popular La Roca del Vallés: Francesc PANYELLA: *Quatre Coses*, autoedició, 2007.
- Raúl SOUTELO VÁZQUEZ: *Emigración e cambio social en Galicia: unha microanálise dende Valga (1900-1950)*, Valga: Ayuntamiento de Valga, 2007.
- Arxiu de la Memòria Popular La Roca del Vallés: Josep TORRAS I RAHOLA: *La meua infancia i joventut marcades pel franquisme*, obra ganadora de la 9ª edición del Premio “Romà Planas i Miró”, 2007.

## **B. Capítulos de libros**

- Rosa Mª BLASCO MARTÍNEZ y Carmen RUBALCABA PÉREZ: «Las escrituras del yo en los libros de cuentas de Pedro Jado (1844-1879)», en Antonio CASTILLO GÓMEZ (dir.) y Verónica SIERRA BLAS (ed.): *El legado de Mnemosyne. Las escrituras del yo a través del tiempo*. Gijón: Ediciones Trea, 2007, pp. 56-73.



- Antonio CASTILLO GÓMEZ: «Introducción: Lectura y clases populares», en Antonio CASTILLO GÓMEZ (dir.) y Verónica SIERRA BLAS (ed.): *Lecturas populares en Europa y América Latina (Del siglo XVI a nuestros días)*, Gijón: Trea, 2007, pp. 9-17 (ISBN: 978-84-9704-303-8).
  
- Antonio CASTILLO GÓMEZ: «El hilo de Penélope y el vuelo de Ícaro», en Antonio CASTILLO GÓMEZ (dir.); Verónica SIERRA BLAS (ed.): *El legado de Mnemosyne. Las escrituras del yo a través del tiempo*, Gijón: Trea, 2007, pp. 11-14 (ISBN: 978-84-9704-321-2).
  
- Daniel PIÑOL ALABART (et alii): «Les fonts a l'abast: projectes i experiències didàctiques», en Gemma TRIBÓ (coord.): *Democràcia, ciutadania i arxius*, Barcelona: ICE-Universitat de Barcelona, 2006, pp. 51-81.
  
- Daniel PIÑOL ALABART (et alii): «Del espacio simbólico al espacio material. Recorridos por la Barcelona gótica», en *El espacio urbano en la Europa Medieval*, Nájera: Instituto de Estudios Riojanos, 2006, pp.465- 482.
  
- Daniel PIÑOL ALABART: «Salud, dinero y amor sobre el papel. Usos domésticos de la escritura en Reus (Siglos XVIII-XIX)», en Antonio CASTILLO GÓMEZ (dir.); Verónica SIERRA BLAS (ed.): *El legado de Mnemosyne. Las escrituras del yo a través del tiempo*, Gijón: Trea, 2007, pp. 39-54.
  
- Cristina SÁNCHEZ-CARRETERO: «Trains of Workers, Trains of Death: Some Reflections after the March 11th Attacks in Madrid», en Jack SANTINO (ed.): *Spontaneous Shrines and the Public Memorialization of Death*, New York: Palgrave, 2005, pp. 333-347.
  
- Verónica SIERRA BLAS: «Información, clandestinidad y resistencia. La prensa manuscrita en las cárceles de Franco», en Santos Juliá (dir.): *La Guerra Civil española. Actas del Congreso Internacional (Madrid, 27 al 29 de noviembre de 2006)*, Madrid: Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales y Ministerio de Cultura, 2007, 29 páginas, edición digital ([www.secc.es](http://www.secc.es)).

### **C. Artículos de revista**

- Juan Luis CALBARRO: «Las cartas de doña Esperanza. Una correspondencia privada en la Fuerteventura de los años treinta como vehículo educativo y de expresión de la intimidad femenina», *Tebeto. Anuario del Archivo Histórico Insular de Fuerteventura*, 18, (Puerto del Rosario: Cabildo Insular de Fuerteventura), 2006, pp. 389-409.

- Jordi CURBET HEREU: «Madre, memorialista y lexicógrafa, una vida entre palabras: Irene Rocas (1861-1947)», *El Filandar / O Fiadeiro*, 17, 2007, suplemento especial «Cultura escrita», pp. 2-4.
- Jaime PEREDA MARTÍN: «El Archivo de las Escrituras Cotidianas del SIECE», *El Filandar/O Fiadeiro*, 17 (2007), pp. XXIII-XXVIII (suplemento especial Cultura escrita).
- Daniel PIÑOL ALABART: «Alfabetització, cultura escrita i classes populars a l'època contemporània», *Butlletí de la Societat Catalana d'Estudis Històrics* 16, 2005, pp. 113-132 . [publicado en 2006]
- Daniel PIÑOL ALABART: «Les despeses de manteniment de l'església Prioral en els albarans de la Comunitat de Preveres de Reus (s. XV-XVII)» *TAG, Revista del Col·legi d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Tarragona*, 46, 2007, pp. 7-10.
- Cristina SÁNCHEZ-CARRETERO y Peter JAN MARGRY: «The Politics of Memorialising Traumatic Death», *Anthropology Today*, 23,3, 2007, pp.1-2.
- Cristina SÁNCHEZ-CARRETERO, Margaret KRUESI y Guha SHANKAR: «Mourning and Grief in Response to Terrorism», *Folklife Center News (The Library of Congress)*, 2006, pp.14-15.
- Verónica SIERRA BLAS: «“Vidas de papel.” Modelos y prácticas de la escritura epistolar en la España contemporánea», *Memoria, conocimiento y utopía. Publicación semestral de la Sociedad Mexicana de Historia de la Educación (SOMEHIDE)*, 2, 2006, pp. 76-104.
- Verónica SIERRA BLAS: «Buscando en el baúl de los recuerdos...», en Verónica Sierra Blas (coord.): *Alfabetización y cultura escrita durante la Guerra Civil española*, dossier monográfico de la revista *Cultura Escrita & Sociedad*, 4, 2007, pp. 9-13.
- Verónica SIERRA BLAS: «Escribir en campaña. Cartas de soldados desde el frente», en Verónica Sierra Blas (coord.): *Alfabetización y cultura escrita durante la Guerra Civil española*, dossier monográfico de la revista *Cultura Escrita & Sociedad*, 4, 2007, pp. 95-116.
- Verónica SIERRA BLAS (coord.): *Alfabetización y cultura escrita durante la Guerra Civil española*, dossier monográfico de la revista *Cultura Escrita & Sociedad*, 4, 2007, pp. 7-202.

#### **D. Participación en congresos, seminarios y mesas redondas**

- Juan Luis CALBARRO: *Le lettere della Signora Esperanza. La corrispondenza privata nella Fuerteventura degli anni trenta come veicolo educativo e di espressione dell'intimità femminile*, en IV Incontro «Colloqui dell'Osservatorio Scientifico del Patrimonio Autobiografico Scritto e Audiovisivo Generoso Procaccini». «La documentazione autobiografica come patrimonio culturale: le testimonianze nella genesi del tempo», Associazione Culturale Mediapolis-EUROPA, Panni y Bovino (Foggia, Italia), 3 de agosto de 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: *Los Archivos de la Escritura Popular españoles en su contexto europeo*, en I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular. Mesa Temática I: Presente y futuro de los Archivos europeos de la Memoria Popular, Zamora y Miranda de Douro, 20-21 de octubre de 2006.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: *Història de la cultura escrita. Cruïlles actuals. Converses gironines (I)*. Work-shop organizado por el Grup de Recerca «Estudis culturals», Universitat de Girona, Facultat de Lletres, 1 de diciembre de 2006.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: *Les écrits du for privé en Espagne. Bilan et perspectives*, en Colloque international: «Les écrits du for privé en Europe (Moyen âge, époque moderne, époque contemporaine)», CNRS/GDR n° 2649, Centre Roland Mousnier, Université Paris IV-Sorbonne, Université Michel de Montaigne Bordeaux III, París, 6-8 de diciembre de 2006.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: *Las escrituras silenciadas en el Siglo de Oro*, en Coloquio *Las Españas que (no) pudieron ser. Herejías, exilios y otras conciencias (siglos XVI-XX)*, Universidad de Córdoba, 10 a 12 de abril de 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: *Usos sociales de la escritura en la Alta Edad Moderna*, en Coimbra: Universidade de Coimbra: Faculdade de Letras, 2 de mayo de 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: *Ante la edición de textos antiguos españoles*, en Encuentro científico *Hacia un estándar en la edición de textos antiguos españoles* (dir. Pedro Sánchez-Prieto Borja), San Millán de La Cogolla, Fundación San Millán de La Cogolla, 25-26 de junio de 2007.

- Débora DZIABAS PEREIRA: *La autobiografía espiritual femenina*, ponencia presentada en el I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular, organizado por el Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita (SIECE), la Red de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular en

España (RedAIEP) y el Archivo Bajo Duero de la Escritura Popular, Zamora y Miranda do Douro (Portugal), 20 y 21 de octubre de 2006.

- Laura MARTÍNEZ MARTÍN: *La correspondencia como fuente para la investigación histórica: el estudio de la emigración*, en *I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, Zamora y Miranda do Douro, 20 y 21 de octubre de 2006.

- Laura MARTÍNEZ MARTÍN: *Emigrar para educar, educar para emigrar*, conferencia pronunciada en el Congreso Internacional *Quaderni di Scuola. Una fonte complessa per la Storia delle cultura scolastiche e dei costumi educativi tra Ottocento e Novecento*, Macerata (Italia), 26 al 29 de septiembre de 2007.

- Laura MARTÍNEZ MARTÍN: *Litterae X. Cultura escrita: nuevas perspectivas, nuevos retos*, en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, dirigido por los profesores Enrique Villalba y Emilio Torné, del 10 al 12 de septiembre de 2007

- Laura MARTÍNEZ MARTÍN: *International Symposium School Exercise Books. A Complex Source for History of the Approach to Schooling and Education in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Centuries*, organizado por la Università degli Studi di Macerata y la Agenzia Nazionale per lo Sviluppo dell'Autonomia Scolastica (INDIRE) en Macerata del 26 al 29 de septiembre de 2007.

- José Ignacio MONTEAGUDO: *De vuelta al papel: editar la memoria popular*, en *I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, Zamora y Miranda do Douro, 20 y 21 de octubre de 2006.

- José Ignacio MONTEAGUDO: *Observar las prácticas, estudiar los productos: la escritura popular como objeto y como fuente para la investigación antropológica en Castilla y León*, en el curso *Fuentes para la Antropología de Castilla y León: Escritura y Oralidad*. UNED, El Barco de Ávila, 16 al 18 de marzo de 2007.

- José Ignacio MONTEAGUDO y Miguel MONTALVO: *A investigação da escrita no Archivo de la Escritura Popular del Bajo Duero*, en *XI Encontro Internacional de Reflexao e Investigaçao «Património, Língua e Cultura»*, Universidade de Tras-os-Montes e Alto Douro, Vila Real, 24 y 25 de mayo de 2007.

- José Ignacio MONTEAGUDO: *La memoria en sus rincones: gestión patrimonial de la escritura popular*, en *III Seminario Internacional «El patrimonio cultural de la región trasfronteriza del Duero»*, Zamora, 14 y 15 de junio de 2007.

- José Ignacio MONTEAGUDO y Manuel MATELLÁN: *Testimonios de la guerra, posguerra y emigración en el Archivo de la Escritura Popular del Bajo Duero*, en

*Jornadas Internacionales de Estudio sobre Memoria Histórica Oral, Ciudad Rodrigo, 20 al 22 de julio de 2007.*

- José Ignacio MONTEAGUDO: mesa redonda de jóvenes investigadores del curso *La autoridad de la letra: representación, sentido y uso de la palabra escrita*, El Escorial, 6 al 10 de agosto de 2007.

- José Ignacio MONTEAGUDO: *Cultura escrita y sociedad: los archivos de la escritura popular*, conferencia pronunciada en la *Facultad de Educación de la Universidad Federal de Río de Janeiro*, 19 de septiembre de 2007.

- Jaime PEREDA MARTÍN: *Litterae X. Cultura escrita: nuevas perspectivas, nuevos retos*, en el *Círculo de Bellas Artes de Madrid*, dirigido por los profesores Enrique Villalba y Emilio Torné, del 10 al 12 de septiembre de 2007

- Jaime PEREDA MARTÍN: *El Archivo de las Escrituras Cotidianas del SIECE*, ponencia en *I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, Zamora y Miranda do Douro, 20 y 21 de octubre 2006.

- Daniel PIÑOL ALABART: *La recuperación de documentos personales en los archivos públicos*, en *I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, Zamora-Miranda do Douro, 19-21 de octubre de 2006.

- Daniel PIÑOL ALABART: *La escritura gótica en Catalunya*, en *V Jornadas de la Sociedad Española de Ciencias y Técnicas Historiográficas. Paleografía II: La escritura en España hasta 1250*, Oviedo, 18 y 19 de junio de 2007.

- Cristina SÁNCHEZ-CARRETERO: «*We all were in those trains*»: *Social cohesion and the performance of grief in the aftermath of March 11th terrorist attacks in Madrid*, en *Congreso bianual de la Asociación Europea de Antropología Social (EASA)*, Bristol, octubre 2006.

- Cristina SÁNCHEZ-CARRETERO: *The Politics of Archiving Ephemera in Times of Crisis: The Case of the Mourning Archive, a Research Project on the Mourning Rituals in the Aftermath of March 11th, 2004, Train Bombing in Madrid*, en *Culture Archives and the State: Between Nationalism, Socialism, and the Global Market*, Ohio State University, mayo 2007.

- Cristina SÁNCHEZ-CARRETERO y Pilar MARTÍNEZ OLMO: *La escritura popular en acción: espacio público y escritura después de los atentados del 11 de marzo en Madrid*, en *I Simposio Internacional de Archivos de la Escritura Popular*, Zamora; Miranda do Douro (Portugal), octubre 2006.

- Verónica SIERRA BLAS y Laura MARTÍNEZ MARTÍN: *Le voyage des mots. Lettres d'émigrants et secrets de famille (Espagne et Amérique, XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)*, en el Coloquio *Les écrits du for privé en Europe*, París, 6 al 8 de diciembre de 2006.

- Verónica SIERRA BLAS: *Coloquio Las Españas que (no) pudieron ser. Herejías, exilios y otras conciencias (siglos XVI-XX)*, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Córdoba, organizado por el Grupo de Investigación «Normas y transgresiones culturales en el Siglo de Oro», dirigido por el profesor Manuel Peña Díaz, del 10 al 12 de abril de 2007.

- Verónica SIERRA BLAS: *Jornada de difusión de las medidas de apoyo a las revistas científicas españolas entre la comunidad editorial*, en Madrid (Hotel Meliá Avenida de América), organizada por la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT), 9 de mayo de 2007.

- Verónica SIERRA BLAS: *Ciclo de conferencias sobre el documento escrito*, en la Facultad de Filología de la Universidad de Alcalá, dirigido por el profesor Pedro Sánchez-Prieto Borja, 17 y 18 de mayo de 2007.

- Verónica SIERRA BLAS: *Litterae X. Cultura escrita: nuevas perspectivas, nuevos retos*, en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, dirigido por los profesores Enrique Villalba y Emilio Torné, del 10 al 12 de septiembre de 2007.

- Verónica SIERRA BLAS: *International Symposium School Exercise Books. A Complex Source for History of the Approach to Schooling and Education in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Centuries*, organizado por la Università degli Studi di Macerata y la Agenzia Nazionale per lo Sviluppo dell'Autonomia Scolastica (INDIRE) en Macerata del 26 al 29 de septiembre de 2007.

- Verónica SIERRA BLAS: *Desde el «paraíso» soviético. Cultura escrita, educación y propaganda en las Casas de Niños españoles evacuados a Rusia durante la Guerra Civil española* (junto a María del Mar DEL POZO ANDRÉS), conferencia pronunciada en el Congreso Internacional *Quaderni di Scuola. Una fonte complessa per la Storia delle cultura scolastiche e dei costumi educativi tra Ottocento e Novecento*, Macerata (Italia), 26 al 29 de septiembre de 2007.

- Raúl SOUTELO VÁZQUEZ: Relator y codirector del Curso *As migracións nas sociedades contemporáneas: os desafíos na Galicia actual*, Universidade de Vigo, en Caldas de Reis, 9 a 13 de julio de 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Presidente de la Sección «Le scritture infatili», en Congreso Internacional *School Exercise Books. A Complex Source for History of the*

*Approach to Schooling and Education in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Centuries*, Macerata, Università degli Studi di Macerata, 26 a 30 de septiembre de 2007.

#### **E. Otros: premios, exposiciones, etc.**

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Miembro del Comité Científico de la «Scuola di Dottorato in Scienze Storiche e Filosofiche» de la Universidad de Génova, 2006-2008.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Director Científico del *I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, Zamora y Miranda do Douro, 20 y 21 de octubre de 2006.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Miembro del Jurado Estatal de la 10<sup>a</sup> edición del Premio «Romà Planas i Miró» de Memorialismo Popular, Arxiu de la Memòria Popular, La Roca del Vallés (Barcelona), 24 y 25 de noviembre 2006.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Dirección de Trabajo de Suficiencia Investigadora de D<sup>a</sup>. Laura Martínez Martín, «*Cartas migrantes*». *La correspondencia de una familia de asturianos en Chile (1874-1932)*, Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras, 28 de noviembre de 2006, Sobresaliente.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Dirección del Trabajo de Suficiencia Investigadora de D. Pablo Andrés Colotta: *Aprender y escribir. Usos de la cultura escrita en los cuadernos escolares. Madrid, 1930-1939. Aproximaciones teóricas y metodológicas*, Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras, 28 de noviembre de 2006, Sobresaliente.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Coordinador del Grupo Reconocido de Investigación *Lectura, escritura y alfabetización (LEA)*, Universidad de Alcalá, 21 de diciembre de 2006 en adelante.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Miembro del Comité Organizador de la Exposición *El fármaco de la memoria. El documento escrito a través del tiempo*, Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 de mayo a 1 de junio de 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Miembro del Comité Organizador de *Ciclo de conferencias sobre el documento escrito* Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 y 18 de mayo de 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Miembro del Comité Científico del Congreso Internacional *School Exercise Books. A Complex Source for History of the Approach to*

*Schooling and Education in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Centuries*, Macerata, Università degli Studi di Macerata, 26 a 30 de septiembre de 2007.

- Débora DZIABAS PEREIRA: Miembro del Comité Organizador de *Ciclo de conferencias sobre el documento escrito* Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 y 18 de mayo de 2007.

- Débora DZIABAS PEREIRA: Miembro del Comité Organizador de la Exposición *El fármaco de la memoria. El documento escrito a través del tiempo*, Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 de mayo a 1 de junio de 2007.

- Laura MARTÍNEZ MARTÍN: Miembro del Comité Organizador de *Ciclo de conferencias sobre el documento escrito* Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 y 18 de mayo de 2007.

- Laura MARTÍNEZ MARTÍN: Miembro del Comité Organizador de la Exposición *El fármaco de la memoria. El documento escrito a través del tiempo*, Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 de mayo a 1 de junio de 2007.

- José Ignacio MONTEAGUDO: Miembro del jurado del *I Premio Memoria de la Emigración Castellana y Leonesa*, convocado por la Asociación Etnográfica Bajo Duero, Junta de Castilla y León y UNED (Centro de Zamora), febrero de 2007.

- Jaime PEREDA MARTÍN: Miembro del Comité Organizador de la Exposición *El fármaco de la memoria. El documento escrito a través del tiempo*, Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 de mayo a 1 de junio de 2007.

- Jaime PEREDA MARTÍN: Miembro del Comité Organizador de *Ciclo de conferencias sobre el documento escrito* Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 y 18 de mayo de 2007.

- Verónica SIERRA BLAS: Miembro del Comité Organizador de la Exposición *El fármaco de la memoria. El documento escrito a través del tiempo*, Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 de mayo a 1 de junio de 2007.

- Verónica SIERRA BLAS: Miembro del Comité Organizador de *Ciclo de conferencias sobre el documento escrito* Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 y 18 de mayo de 2007.



- Archivo de la Escritura Popular del Bajo Duero: Organización del *II Premio Memoria de la Emigración Castellana y Leonesa*, convocado por la Asociación Etnográfica Bajo Duero, Junta de Castilla y León y UNED (Centro de Zamora), marzo de 2007.

- Archivo de la Escritura Popular del Bajo Duero: promoción de un grupo de trabajo para profesores en el CFIE de Zamora, septiembre de 2007.

- *Ciclo de conferencias sobre el documento escrito* Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 y 18 de mayo de 2007.

- Entrega del Premio «Romà Planas i Miró» de memoria popular, obra ganadora de la novena edición: *La meva infància i joventut marcades pel franquisme* de Joseph Torras i Rahola, noviembre de 2006.

- Exposición *El fármaco de la memoria. El documento escrito a través del tiempo*, Universidad de Alcalá, Facultad de Filosofía y Letras (Edificio Caracciolos), 17 de mayo a 1 de junio de 2007.

- *IV Incontro «Colloqui dell'Osservatorio scientifico del patrimonio autobiografico scritto e audiovisivo - Generoso Procaccini»: La documentazione autobiografica come patrimonio culturale: le testimonianze nella genesi del tempo*, Panni, 1-3 de agosto de 2007. Colaboración de la RedAIEP.

- *Internacional School Exercise Books. A Complex Source for History of the Approach to Schooling and Education in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Centuries*, Macerata, Università degli Studi di Macerata, 26 a 30 de septiembre de 2007. Colaboración de la RedAIEP.

- *I Simposio Internacional de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular*, celebrado en la Fundación Rei Alfonso Henriques de Zamora y en el Auditorio Municipal de Miranda do Douro (Portugal) durante los días 20, 21 y 22 de octubre de 2006. Organizado por el Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita de la Universidad de Alcalá (SIECE), la Red de Archivos e Investigadores de la Escritura Popular en España (RedAIEP) y el Archivo Bajo Duero de la Escritura Popular. Dirección científica: Antonio CASTILLO GÓMEZ. Coordinación: José Ignacio MONTEAGUDO. Secretaría científica: Verónica SIERRA BLAS, Jaime PEREDA MARTÍN, Laura MARTÍNEZ MARTÍN y Débora DZIABAS PEREIRA.

*Intercambio Sócrates*. Antonio CASTILLO GÓMEZ: Estancia docente de Intercambio Sócrates en la Facultad de Letras de la Universidad de Coimbra, 2-4 de mayo de 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ: Participación en la *Rountable* final del Congreso Internacional *School Exercise Books. A Complex Source for History of the Approach to Schooling and Education in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Centuries*, Macerata, Università degli Studi di Macerata, 26 a 30 de septiembre de 2007.

## **F. Proyectos de investigación**

- Antonio CASTILLO GÓMEZ (Investigador responsable en Alcalá): *Cultura escrita y espacio público en la ciudad hispánica del Siglo de Oro* (HUM2005-07069-C05-03), concedido por el Ministerio de Ciencia y Tecnología, del 31 de diciembre de 2005 a 31 de diciembre de 2008.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ (Coordinador): Grupo Reconocido de Investigación *Lectura, Escritura, Alfabetización (LEA)*, (CCHH2006/R07), concedido por la Universidad de Alcalá (Consejo de Gobierno de 21 de diciembre de 2006).

- Antonio CASTILLO GÓMEZ (Investigador responsable): *VIII Congreso Internacional de Historia de la Cultura Escrita* (Acción Complementaria de Investigación, HUM2004-21281-E), concedido por el Ministerio de Educación y Ciencia, del 2005 al 24 de agosto de 2006 y prorrogado hasta el 31 de agosto de 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ, Juaco LÓPEZ ÁLVAREZ (Investigadores responsables): *Emigración y guerra en las correspondencias, diarios y memorias personales de los fondos de los Museos de la Red de Museos Etnográficos de Asturias* (Contrato de Investigación Art. 83 LOU, UAH55/2006), concedido por la Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular del Ayuntamiento de Gijón, del 1 de febrero de 2006 al 31 de diciembre de 2006.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ (Investigador responsable): *Jornadas: Cultura escrita y memoria histórica en tiempos de guerra (España, 1936-1939)* (Acción Complementaria de Investigación, HUM2005-23890-E/HIST), concedida por el Ministerio de Educación y Ciencia, Dirección General de Investigación, del 1 de mayo de 2006 al 31 de diciembre de 2006.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ (Investigador responsable): *Escrituras Populares en red* (Acción Complementaria de Investigación, HUM2005-25453-E/HIST), concedida por el Ministerio de Educación y Ciencia, Dirección General de Investigación, del 1 de julio de 2006 al 1 de julio de 2007.

- Antonio CASTILLO GÓMEZ (Investigador responsable): *Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita (SIECE), 2006-07* (Acción Complementaria de

Investigación, HUM2006-27358-E), concedida por el Ministerio de Educación y Ciencia, Dirección General de Investigación, del 1 de octubre de 2006 al 30 de septiembre de 2007.

- Antonio CASTILLO (director) y Manuel MATELLÁN (investigador), *En primera persona. Autobiografías obreras en el Archivo de la Escritura Popular del Bajo Duero*, proyecto de investigación becado por el Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo, 2007.

- Cristina SÁNCHEZ CARRETERO (Investigador responsable): *El Archivo del Duelo. Creación de un archivo etnográfico de los atentados del 11 de marzo en Madrid*, (Plan Nacional I+D: HUM2005-03490), concedido por el Ministerio de Educación y Ciencia, del 1 de enero de 2006 al 21 de diciembre de 2008.

- Pedro SÁNCHEZ-PRIETO BORJA (Investigador responsable): *Proyecto para la mejora de la docencia y la investigación sobre el documento escrito*, concedido por la Facultad de Filosofía y Letras (Universidad de Alcalá);Alcalingua, del 1 de julio de 2006 al 1 de julio de 2007.